



Redaktion und Administration:
Kraukau, Dunajewskigasse Nr. 5
Telefon: Tag: 2514, Nacht: 2557.

Telegramm-Adresse:
KRAKAUER ZEITUNG.
Postsparkassenkonto Nr. 144.535

Zuschriften sind nur an
die Adresse „Kraukauer Zeitung“
k. k. Postamt Kraukau 1,
Abt. für Militär, zu richten.

Manuskripte werden nicht
rückgesandt.

KRAKAUER ZEITUNG

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. U. K. FESTUNGS-KOMMANDOS KRAKAU.

II. Jahrgang.

Donnerstag, den 14. September 1916.

Nr. 256.

Bezugspreis:

Einzelnummer 10 h
Monatsabonnement für Kraukau
mit Zustellung ins Haus K 240,
Postversand nach auswärts K 3.

Alleinige Inseratenannahme für
Oesterreich-Ungarn (mit Aus-
nahme von Galizien und den
okkupierten Provinzen) und des
Ansland bei

M. Dukas, Nachf. A.-G. Wies L.
Wollzeile 16.



Amtlicher Teil.

Verlautbarungen des k. u. k. Festungskommandos.

Auf Grund der Entscheidung des Festungs-
kommandos können offene Handels- und Ge-
werbelokale (mit Ausnahme der Lebensmittel-
geschäfte) an Wochentagen nur bis 7 Uhr
abends offen gehalten werden. Zuwider-
handlungen gegen diese Bestimmungen werden
geahndet werden.

Russlands würdiger Kampfgenosse.

Der bulgarische Generalstabsbericht vom
11. September enthält neben den erfreulichen
Mitteilungen über die Vorrückung in der
Dobrudscha, die unter dem Oberbefehl des
Generalstabsmarschalls von Mackensen un-
aufhaltsam fortschreitet, ein Dokument, das
die Kriegführung der Rumänen auf das
schärfste brandmarkt. Greuelthaten der ent-
setzlichsten Art, die die rumänischen Trup-
pen bei ihrem Rückzuge verübten, werden
mit Einzelheiten veröffentlicht, die an die
wildesten Ausschreitungen der Russen in
Ostpreussen und Galizien gemahnen.

Die Bevölkerung der von den Rumänen im
Jahre 1913 erpressten Gebiete in der Dobru-
dscha ist überwiegend bulgarisch. Diese un-
glücklichen Menschen, denen die Rumänen,
solange sie Herren des Landes waren, mit
beheerlicherem Wohlwollen Liebe zu ihren
neuen Herren einflössen wollten, müssen
jetzt alle Grausamkeiten einer entfesselten
Soldateska erdulden. Die unter Fremdherr-
schaft gekommenen Balkanvölker, in erster
Linie die Bulgaren, bildeten ja stets den
Spielball ihrer Unterdrücker. Die serbische
Herrschaft in Mazedonien stellte für die an-
sässige Bevölkerung eine ununterbrochene
Kette schwerster Leiden dar, die Balkan-
kriege haben über die arg heimgesuchten
mazedonischen Landstriche Plünderungen,
Mordtaten und Brandstiftungen in ausgedeh-
ntem Masse gebracht. Dass die Bulgaren
sich in Mazedonien jubelnd als Befreier
empfangen worden sind, kann ebenso wenig
wundernehmen, wie die festliche Stimmung,
die heute in den Dörfern und Städten der
Dobrudscha herrscht, da die Bulgaren als
Sieger einziehen.

Die Russen haben sich nicht damit be-
gnaht, bei ihren zweimaligen Einfällen in
Ostpreussen Schrecken und Verwüstung zu
verbreiten, sie haben auch die deutschen
Kolonsisten ihrer eigenen Grenzgebiete wie
Fremde behandelt. Selbst nationalisierte
Deutsche, die seit Jahrzehnten Grundbesitz
und geachtete Stellungen in Polen, Litauen
und Kurland einnahmen, wurden durch die
Russen ihrer Habe und oft auch ihres Le-
bens beraubt. Der russische Bauer wurde
in den Krieg getrieben unter der verlocken-
den Aussicht, dass er neues Land erhalten
sollte — jenes Land, das der russische

Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Amtlich wird verlautbart: 13. September 1916.

Wien, 13. September 1916.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Front gegen Rumänien:

Die Lage ist unverändert.

Heeresfront des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

Der von den Russen gegen unsere Karpathenfront zwischen dem Smotrec (südwestlich
Zabie) und der Goldenen Bitritz geführte einheitliche Massenangriff schaltete an dem
tapferen Widerstand der Verteidiger unter für den Feind überaus schweren Verlusten. In Ost-
galizien keine Ereignisse.

Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern:

Ausser mässigem Artillerie- und Minenwerferfeuer nichts von Belang.

Italienischer Kriegsschauplatz:

An der Isonzofront hält das feindliche Artilleriefeuer an. Zwischen Eltsch- und Astachtal
ist ziemlich Ruhe eingetreten.

Südöstlicher Kriegsschauplatz:

An der Vojusa zeitweise lebhaftes Geplänkel.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: v. Höfer, FML.

Ereignisse zur See.

In der Nacht vom 12. auf den 13. hat ein Seeflugzeuggeschwader Bahnhöfen und
militärische Objekte in Cervignano mit zahlreichen Bomben ob belegt. Zwei grosse Brände,
eine heftige Explosion in einem Objekte und mehrere Volltreffer in der Bahnhöfenanlage
wurden erzielt. Ein anderes Seeflugzeuggeschwader hat in der gleichen Nacht den Kriegshafen
Venedig angegriffen. Es wurden Volltreffer schwerster Bomben im Arsenal, in den Docks,
bei den Gasometern, im Fort Alberone und in den Werftanlagen von Chioggia beobachtet, in
Chioggia auch mehrere Brände. Beide Seeflugzeuggeschwader sind trotz heftigster Beschiessung
unversehrt zurückgekehrt.

Flottenkommando.

Machtthaber seinen eigenen Untertanen frem-
der Nationalität geraubt hatte. Das russi-
sche Völkchen haben die Rumänen, die heute
zum willenslosen Vasallen des weissen Zaren
in Petersburg herabgesunken sind, rasch
nachgeholt. Der bulgarische Armeekom-
mandant meldet, dass er vom ersten Tage
der Überschreitung der Grenze an eine
Reihe unmenschlicher Schreckenstaten der
rumänischen Armee konstatiert hat, deren
Grausamkeit von Tag zu Tag wächst. So
sei nur erwähnt, dass die Rumänen beim
Rückzug von Tutrakan eigene Kommanden
zur Brandstiftung in den bulgarischen Dör-
fern organisiert haben, die ihrer Aufgabe
nur allzu gewissenhaft gerecht geworden
sind. In grausamer Weise wurde die männ-
liche Bevölkerung ganzer Orte verstümmelt
oder ermordet, Kinder wurden in Häuser
eingeschlossen und diese angezündet, die
Bevölkerung anderer Dörfer verwendet der

rumänische Feind als Deckung vor dem
feindlichen Feuer.

Vierzehn Tage haben genügt, um aus dem
neutralen Rumänien einen Gegner zu ma-
chen, der mit Eifer allen jenen scheussli-
chen Regungen der ungehemmten Zerstö-
rungswut freien Lauf lässt, die sein russi-
scher Freund seit zwei Jahren zur Maxime
seiner Kriegführung erhoben hat. Der ganze
Abgrund einer verderbten Volkspsyche tut
sich vor den Augen Europas auf, das schau-
dernd erkennt, wie tief unter dem äusseren
Schein von Kultur und galischer Glätte ein
ganzer Stamm sinken kann. Die Rumänen
reihen sich würdig jenen vielgestaltigen En-
teenteuheren an, die von England und Frank-
reich ohne Rücksicht auf Farbe und Ent-
wicklungsstufe zum Kampf gegen die „Bar-
barei“ aus allen Weltteilen auf die euro-
päischen Kriegsschauplätze geschleppt wer-
den.

2. S.

TELEGRAMME.

Der Krieg gegen Rumänien.

Vergeilung für die rumänischen Grauelthaten.

Sofia, 13. September. (KB.)

Anlässlich der Siege in der Dobruška fanden Strassennamzüge der Schuljugend statt. Vor den Gesandtschaften der Verbündeten und vor dem Gebäude des Ministeriums wurden Ovationen ausgebracht.

Ministerpräsident Radoslawow hielt bei dieser Gelegenheit eine Ansprache, in der er erwähnte, dass die rumänische Soldateska in der Dobruška Schulkinder in die Schulen eingesperrt und lebend verbrannt sowie deren Mütter und Schwestern vergewaltigt und misshandelt habe. Auf entrüstete Rufe nach Vergeltung erwiderte der Minister, die tapferen bulgarischen Arme werde alle Schandthaten rächen.

Blutige Pogrome in der Moldau.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Stockholm, 13. September.

In der Mehrzahl der rumänischen Städte der Moldau inszenierten die rumänischen Nationalisten Pogrome, gegen die die russischen Vorbilder verblassten. Da die männliche jüdische Bevölkerung am ersten Kriegstag zu den Fahnen eilte, zog der Mob von Jassy und Botosani von Haus zu Haus und plünderte bei jenen Familien, die ihrer männlichen Beschützer beraubt waren. In Botosani beteiligte sich auch die Gendarmerie an den Ausschreitungen.

In Jassy, wo sehr reiche jüdische Kaufleute wohnen, wurden die Frauen von zwanzig bekannten Firmeninhabern, die im Felde stehen, als Geiseln mitgenommen. Zwei Synagogen wurden demoliert.

In Galatz, Braila und Ismailia nahmen die Pogrome, an denen sich auch russische Soldaten beteiligten, blutigen Charakter an. Hier wurden die Pogrome von Militär geleitet. Die Soldaten drangen in die Häuser ein, rissen Frauen und Greise heraus, beschlagnahmten sie der Deutschfreundlichkeit und Spionage und erschossen sie standrechtlich.

Die jüdische Bevölkerung von Craiova wurde durch die Pöbel excesses dezimiert.

Englands Werdegang.

Wenn man in England mit derselben Sachlichkeit die Entwicklungsgeschichte Deutschlands, seine berechtigten Ansprüche auf politischem und wirtschaftlichem Gebiete zu würdigen versucht hätte, wie das in Deutschland dem britischen Weltreiche gegenüber zu geschehen pflegte, so würde es sicherlich zu einem blutigen Zusammenstoß dieser beiden Reiche nicht gekommen sein. In keinem Lande der Welt hat England bis zum Ausbruch dieses Krieges so aufrichtige Verwehner und verständnisvolle Interpreten seines politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Lebens wie in Deutschland, wo durch keineswegs gelegnet werden soll, dass in dieser Bewunderung ein kritischer Ton zu weilen sich geltend machte. Und noch jetzt, wo der Kampf auf dem Lande, dem Meere und in den Lüften mit unerbittlicher Heftigkeit tobt, findet man in Deutschland besonnene Köpfe, die mit anerkennenswerter Parteilosigkeit ein Bild des englischen Imperialismus entwerfen und die unwürdigen Schmähungen engköpfiger und skrupelloser Titane vergeudet mit ebensolcher Kaltblütigkeit abweisen, wie die deutschen Soldaten die feindlichen Angriffe auf ihre Stellungen.

Der Krieg hat eine Atmosphäre gezeitigt, in der Wahrheit und Gerechtigkeit sich nur schwer behaupten können. Um so höher ist es daher einzuschätzen, wenn ein Mann wie Professor Felix Salomon, der an der Leipziger Universität als Lehrer der englischen und französischen Geschichte seit Jahren wirkt, es unter-

Die russische Schwarze Meerflotte in Constantza.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Karlsruhe, 13. September.

Schweizer Blättern zufolge meldet die „Morning Post“, dass nahezu die ganze russische Schwarze Meerflotte in Constantza eingelaufen ist, um, vereint mit der rumänischen Flotte, Unternehmungen gegen die bulgarische Küste zu unternehmen.

Die Frage des Hauptkriegsschauplatzes.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Haag, 13. September.

Der Korrespondent der „Times“ im rumänischen Hauptquartier meldet:

Trotzdem die Rumänen die Operationen an der Donau wegen der Nähe von Bukarest mit der größten Spannung verfolgen, wird dennoch Siebenbürgen als Hauptkriegsschauplatz angesehen. Es herrscht die Ansicht, dass dort die Entscheidung fallen werde.

Ein schweizerischer Geschäftsträger in Bukarest.

Bern, 13. September. (KB.)

Der Bundesrat beschloss, in Bukarest die Stelle eines schweizerischen Geschäftsträgers zu errichten.

Die Lage in Griechenland.

Die Demission Zaimis noch nicht bestätigt.

Athen, 13. September. (KB.)

(Reutermeldung.) Die Demission des Ministerpräsidenten Zaimis ist offenbar angenommen, aber noch nicht amtlich verlaublich.

Abkehr der Entente von König Konstantin.

Bern, 13. September.

Die Blätter behandeln Griechenland immer kühler. Heute schreiben die „Times“ und „Daily Mail“ gleichzeitig, dass es nicht im Interesse des Vierverbandes liege, Opfer für die bewaffnete Intervention Griechenlands zu bringen.

genommen hat, den britischen Imperialismus objektiv darzustellen.

In seinem Werke „Der britische Imperialismus“, das er den Fachgenossen im Felde widmet und das bei Teubner in Leipzig erschienen ist, gibt er einen geschichtlichen Überblick des Werdeganges des britischen Reiches vom Mittelalter bis zur Gegenwart. Der englische Imperialismus hat schon früh eingesetzt und im Laufe der Jahrhunderte verschiedene Wandlungen durchgemacht. Man kann der englischen Weltpolitik das Zeugnis ausstellen, dass sie nur selten ihre Orientierung verloren und, im Gegensatz zu ihren heutigen Diplomaten, gewissenhafte und kluge Staatsmänner besessen hat, die ihr Land vor abenteuerlichen Unternehmungen zu bewahren wussten. Nur diesen besonnenen Staatsmännern hat England seinen Aufschwung und seine Machtstellung in der Welt zu verdanken. Sie waren Realpolitiker, die das Mögliche und Zulässige von dem Unmöglichen zu trennen wussten. Es waren unter diesen Diplomaten auch solche, die die Staatskunst von moralischen Rücksichten nicht entblößt sehen wollten.

Um nur bei der jüngsten Vergangenheit anzuknüpfen, sei auf Lord Stanley und Lord Granville hingewiesen. Beide standen unter dem besinnlichen Einfluss Gladstones, und Lord Stanley erklärte sogar offiziell den Verzicht Englands auf jede Einnischung in die kontinentalen Angelegenheiten, es sei denn, dass eine Macht ihre Hände gegen Konstantinopel ausstrecken sollte. Diese Erklärung wurde seinerzeit nicht aus Sympathie zur Türkei und nicht nur als Drohung gegen Russland abgegeben. Es lag

Der Artikel verweisen darauf, dass ein Teil der Armee sich im Aufbruch gegen den König befände und dass die liberale Partei ein förmliches Ultimatum an den König gerichtet habe. Die Zeit sei nicht mehr ferne, dass der König und die Minister Schatten sein werden, und es sei lächerlich, wenn man jetzt mit ihm unterhandeln wollte.

Krisenstimmung in Athen.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Zürich, 13. September.

„Petit Journal“ meldet aus Athen: Die Konsulate und Gesandtschaften der Ententestaaten haben Schutzwachen erhalten. Im Piräus sollen neue Abteilungen gelandet sein.

Im Piräus und in Athen werden Barackenlager für die Truppen der Entente errichtet. Die Haltung des griechischen Heeres ist ebenso feindselig wie seit Monaten.

Die deutsch-bulgarischen Garantien für Griechenlands Integrität.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Bern, 13. September.

Aus Athen melden Schweizer Blätter: Da trotz der Versicherungen über das Vorhandensein von schriftlichen Garantien wegen der Rückgabe des von deutschen und bulgarischen Truppen besetzten Gebietes die venizelistische Presse behauptet, dass derartige Garantien nicht bestehen, es sich die griechische Regierung zur Verfechtung des Wortlauts dieses Vertrages veranlasst.

Die Versicherungen der deutschen und bulgarischen Regierung lauten:

1. Die Gebietsintegrität des Königreiches Griechenland und dessen Souveränität wird nach wie vor gewahrt werden.
2. Die deutschen und die bulgarischen Truppen werden das griechische Gebiet räumen, sobald die Ursachen weggefallen sind, die die militärische Aktion hervorgerufen haben.
3. Die Verbündeten werden die persönliche Freiheit, das Eigentum und die religiösen Gefühle und Gebräuche der Einwohner achten und mit diesen in freundschaftlicher Form verkehren.
4. Für den von den deutschen und bulgarischen Truppen während ihres Aufenthaltes auf griechischem Boden verursachten Schaden werden die betroffenen Einwohner Entschädigung erhalten.

ihr vielmehr eine viel tiefere Einsicht zu Grunde, nämlich die richtige Erkenntnis, dass England Best in Asien und Afrika sicherstellen gewahrt werde, wenn der Landweg nach dem Orient mit dem Schlüssel Konstantinopel in türkischen Händen bleibt.

Die gegenwärtigen englischen Staatslenker haben sich anscheinend für geschichtliche Traditionen nicht jenen ungetrübten Blick bewahrt, den ihre Vorgänger besaßen haben. Sie schufen eine Konstellation, an deren Möglichkeit in England bis zum Kriegsbeginn kein vernünftiger Mensch geglaubt hat. Man gibt nicht ungefragt Grundstücke auf, die sich Jahrhunderte lang glänzend bewährt haben. Man zerreiht nicht alte historische Bande und knüpft nicht neue an, deren Dauer von vornherein in Frage gestellt werden muss. Aus England's Verdegang ist klar zu ersichen, dass seiner Entwicklung andere Mächtigkeitsgruppen als die, mit denen es jetzt Krieg führt, hinderlich waren. Nirgends stand Deutschland der englischen Weltpolitik hindernd entgegen, auch nicht seit Begründung des Deutschen Reiches. Und wenn sich im Laufe der letzten drei Jahrzehnte gewisse Reibungsflächen zwischen England und Deutschland herausgebildet haben, so gelang es doch immer, die Differenzen gütlich beizulegen.

Sollte dies im August 1914 mit einem Male unmöglich geworden sein? Ich glaube nicht an geschichtliche oder politische Notwendigkeiten, ich bin vielmehr davon überzeugt, dass England auch diesen Krieg verhindern konnte und als Friedensstifter größere moralische und politische Erfolge erzielt, hätte es durch den Eintritt in diesen Krieg. Die Richtlinien der englischen

Im Anschluß an diese amtliche Veröffentlichung wird mitgeteilt, daß die griechische Regierung die Verwaltungs-, Justiz- und Militärbehörden der von der deutsch-bulgarischen Truppen besetzten Gebiete angewiesen hat, auf ihren Posten zu verbleiben.

Die revolutionäre Bewegung.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Genf, 13. September.

Einer Saloniker Depesche zufolge brach vorgestern in Verria eine revolutionäre Bewegung aus, die von einem griechischen Hauptmann geleitet wird.

Die letzten Konferenzen Zaimis.

Rotterdam, 13. September.

Aus Athen wird gemeldet: Als sich in Saloniki in den letzten Tagen revolutionäre Regungen zeigten, berief Zaimis Venizelos zu sich und teilte ihm mit, er billige vollkommen dessen Politik.

Venizelos war aber damit unzufrieden, dass König Konstantin in der Audienz den Gesandten der Entente-Mächte nicht genügende Zugeständnisse gemacht habe.

Zaimis erklärte darauf, Venizelos solle sich gedulden, denn bald werde der König sich noch weiter dem Programm der liberalen Partei nähern. Venizelos und seine Anhänger bezweifelten dies, unterdessen aber mussten sie doch zu einem kurzen Waffenstillstand einwilligen.

Türkischer Generalstabsbericht.

Konstantinopel, 12. September. (KB.)

Die „Agence Milli“ meldet aus dem Hauptquartier:

Kaukasusfront: Zwei im Abschnitte Ognott am 9. und 10. nach Artillerievorbereitung unternommene feindliche Angriffe wurden durch Gegenangriff unter ausserordentlich hohen Verlusten des Feindes zurückgewiesen. Im Kampfe vom 9. im Abschnitt Kighi erbeuteten wir eine grosse Menge von Munition und Werkzeugen, deren Zählung noch nicht durchgeführt ist.

Nach den letzten Berichten wiesen unsere Truppen an der galizischen Front durch

Politik wurden aber mit einem Male vergessen, auch von einem solchen Manne wie Lloyd George, der früher in zahlreichen öffentlichen Reden seiner Bewunderung für Deutschland glänzenden Ausdruck gegeben hat. Man braucht nur die Reden zu lesen, die in deutscher Übersetzung unter dem Titel „Bessere Zeiten“ bei Eugen Diederichs in Jena erschienen sind. Auch er unterlag den Einflüsterungen kurzweiliger und verbrecherischer Politiker, auch er vergass, wo das eigentliche Interesse Englands liegt. Welch gewaltiger Riss in der Tradition der russischen Staatskunst klafft uns jetzt entgegen?

Heute unterstützt England gerade jene Macht, die ihre Hände nach Konstantinopel ausstreckt, ohne dabei zu bedenken, dass sie damit ihre alten und bewährten Richtlinien aufgibt. Es ist aber schwerlich anzunehmen, dass diese Abwendung von einer bewährten Tradition sich mit den Lebensinteressen des britischen Weltreiches vereinigen lässt. Vielleicht haben die englischen Kriegsunternehmer Russland sein lang ersehntes Ideal, den Besitz Konstantinopels, nur als Lockspelse hingehalten, um es in den Krieg hineinzuziehen, ohne ernstlich daran zu denken, dass Russland in den Besitz von Konstantinopel weder gelangen kann noch darf. Für diese letztere Annahme spricht so manches aus dem Verhalten der Engländer bei der Belagerung Konstantinopels. Die plötzliche Unterbrechung der Belagerung gibt zum Denken Anlass. Sollte Russland dieses Doppelspiel seiner englischen Alliierten noch nicht durchschaut haben? Einer späteren Zeit bleibt es vorbehalten, hier Klarheit zu schaffen. Dr. J. Reiner.

Bajonettenangriffe am 7. d. M. alle Angriffe starker russischer Kräfte zurück. Die Verluste des Feindes werden auf 8000 Mann geschätzt. Bei den Zusammenstößen wurden im Handgemenge 3 Offiziere und mehr als 300 Mann gefangen genommen und 1 Maschinengewehr erbeutet.

Englands Verluste.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Bern, 13. September.

Die amtlichen englischen Verlustlisten enthalten für die erste Septemberwoche die Namen von 1157 Offizieren und 32,513 Mann, darunter auffallend viele Australier.

Der wahre Freund der Neutralen.

Bern, 13. September. (KB.)

Der Bericht des Bundesrates über seine auf Grund ausserordentlicher Vollmachten getroffenen Massnahmen, umfassend den Zeitraum von 15. Mai bis zum 1. September, gibt auch eine eingehende Darstellung der schwierigen Verhandlungen mit der Entente und mit Deutschland über den Kompensationsverkehr.

Er stellt fest, dass die Pariser Verhandlungen ein durchwegs negatives Ergebnis hatten. Die bisherigen Ergebnisse der Verhandlungen mit Deutschland lassen voraussehen, dass es mit Deutschland zu einer annehmbaren Lösung kommen werde.

Rücktritt des Generalobersten Pflanzer-Baltin.

Wien, 12. September. (KB.)

Streffurs Militärblatt meldet:

Der Kaiser erliess nachstehendes Allerhöchste Handschreiben: „Lieber Generaloberst von Pflanzer-Baltin! Mit aufrichtigem Bedauern habe ich vernommen, dass Sie, von Ihrer erschütterten Gesundheit gezwungen, um die Enthebung vom Armeekommando bitten. Diesen nach hingebungsvoller, aufreibender Wirksamkeit während zweier schwerer Kriegsjahre gefassten Entschluss voll würdigend, fühle ich mich veranlasst, Ihre Bitte zu genehmigen. Dankvollst gedenke ich Ihrer hervorragenden, durch die in schweren Lagen entwickelte Tätigkeit und die Weiterführung der Ihnen unterstellt gewesenen Streitkräfte erworbenen Verdienste. Ich spreche Ihnen Meine besondere belobende Anerkennung aus. Wien, 8. September 1916.“

Franz Joseph m. p.“

Eine Niederlage Stürmers im Ministerrat.

Kopenhagen, 13. September. (KB.)

Dem „Golos Russkii“ zufolge wurde die Einführung der neuen Staatsmonopole noch einmal im russischen Ministerrat beraten.

Trotzdem Ministerpräsident Stürmer sich für die Einführung gewisser Monopole aussprach, siegte die Auffassung des Finanzministers und des Landwirtschaftsministers, dass Monopole schädlich sind, da sie die von ihnen betroffenen Industrien zugrunde richten. Der Ministerrat beschloss die Einstellung aller Vorarbeiten zur Einführung der von Stürmer geplanten Monopole.

Neue Einberufungen in Russland.

Kopenhagen, 13. September. (KB.)

Durch kaiserlichen Ukas wurden sämtliche Landsturmmänner des zweiten Grades der Jahrgänge 1915 bis 1903, sowie die Jahrgänge des MarineLandsturms 1902 bis 1899 einberufen.

Eröffnung albanisch-nationaler Schulen.

Belgrad, 13. September. (KB.)

Einem Wunsche der albanischen Bevölkerung entsprechend, wurden in Mitrovitz, am Amselfeld und in Vucitrn albanisch-nationale Schulen eröffnet.

Bei der Eröffnungsfest in Vucitrn dankte die Gemeindevorstellung dem Kommandanten der Besatzungstruppen Generalmajor Freiherrn von Bothmer für die durch die Errichtung der Schulen bekundete Würdigung der kulturellen Bedürfnisse der Albaner.

Der Seekrieg.

London, 12. September. (KB.)

Der Dampfer „Lyderhon“ aus Bergen ist gesunken. Die Besatzung ist gerettet.

Paris, 13. September. (KB.)

„Echo de Paris“ meldet, dass der Frachtdampfer „Saint-Marie“ der Compagnie Transatlantique versenkt wurde. Die aus 84 Mann bestehende Besatzung wurde gerettet.

Die Kämpfe in Ostafrika.

Riesige Verluste der englischen Expeditionsarmee.

Köln, 10. September.

Die „Kölnische Volkszeitung“ erhält aus sehr zuverlässigen südafrikanischen Quellen die Mitteilung über riesige Verluste des Smuttschen Expeditionskorps in Ostafrika. Danach herrscht eine ungeheure Erregung unter der weissen Bevölkerung, die Angehörige in dem Expeditionskorps gegen Deutsch-Ostafrika haben. Den Anlass hierzu gab ein allmähliches Bekanntwerden der geradezu entsetzlichen Verluste der Südafrikaner in Ostafrika.

Die in Südafrika in Massen eingeflochtenen Verwundeten und Kranken berichteten schreckliche Einzelheiten aus den afrikanischen Busch- und Urwaldkämpfen, sowie von ansteckenden Scauchen und Tropenkrankheiten. Die Expeditionsarmee des Generals Smuts war nach den neuesten zuverlässigen Berichten 120,000 Mann stark. Die Verluste von Feber bis August betragen über 60,000 Mann. Die sanitären Zustände bei der Smuttschen Armee spotteten jeder Beschreibung. Das ganze Smuttsche Hauptquartier und auch Smuts selbst wurde von der Malaria befallen. Tausende Eingeborene und indigen gehen in den unzähligen englischen Etapenzigaretten jämmerlich zugrunde.

Diese schlimmen Zustände hätten im Verein mit der zähen Widerstandskraft der Deutsch-Ostafrikaner den völligen Zusammenbruch der Smuttschen Armee bewirkt, wenn diese nicht im letzten Augenblick starke australische, neuseeländische, indische und Marinestreitkräfte erhalten und die fürchterlichen Lücken aufgefüllt hätten.

Ministerrat in Wien.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Wien, 13. September.

Gestern nachmittags fand unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten Grafen Stürgkh ein Ministerrat unter Teilnahme aller Mitglieder des Kabinetts statt, der von den Nachmittagsstunden bis halb 9 Uhr abends dauerte.

Eröffnung der französischen Kammer.

Paris, 13. September. (KB.)

Die Tagung der Kammer wurde vom Ministerpräsidenten Deschanel mit einer Rede eröffnet, in deren Verlaufe er die Telegramme

verlas, die die serbische Skupschtina mit der französischen Kammer gewechselt hatte. Ministerpräsident Briand kündigte für Donnerstag eine Rede über die Ereignisse während der Kammerferien an.

Hierauf ging die Kammer zur Tagesordnung über.

Todesfall.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Wien, 13. September.

Am 10. d. M. ist hier Frau Karoline Weingartner Edle von Münzberg, die Mutter des Generalmusikdirektors Felix von Weingartner, im 80. Lebensjahre gestorben.

Die Verlebte war die erste Musiklehrerin des bekannten Dirigenten und Komponisten.

Deutscher Generalstabsbericht.

Berlin, 12. September. (KB.)

Das Wolfische Bureau meldet:

Grosses Hauptquartier, den 12. September 1916.

Westlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls Kronprinz Rupprecht von Bayern:

Beiderseits der Somme sind feindliche Angriffsabsichten im allgemeinen durch Sperfeuer vereitelt worden. Im Fourceaux- und im Leuze-Walde versuchten die Engländer vergeblich, im Handgranatenkampf Boden zu gewinnen. Das Dorf Ginchy fiel gestern früh in die Hand des Feindes. Der Artilleriekampf wird mit Heftigkeit fortgesetzt.

Ostlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern:

Nördlich von Starz Czarszewitz brach ein mit starken Massen geführter russischer Angriff unter schweren Verlusten vor unseren Hindernissen zusammen.

Front des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

In den Karpaten wurden feindliche Angriffe in Gegend der Baba Ludowa an der Cimbroslawa Wk. und am Cabul abgesehen. Im Gegenseite an der Cimbroslawa Wk. 170 Gefangene gemacht.

Balkan-Kriegsschauplatz:

Die unter dem Oberbefehl des Generalfeldmarschalls von Mackensen stehenden deutschen und bulgarischen Kräfte setzen ihren Vormarsch in der Dobrudscha fort.

An der mazedonischen Front lebhafteste Artilleriekämpfe im Wardagebiet und für die bulgarischen Truppen erfolgreiche Gefechte an der Struma.

Erster Generalquartiermeister: Ludendorff.

nicht dazu verstehen, ihren Rat zu befolgen. Schließlich habe ich meine eigene Anschauung und kann nur mit meinem Kopf denken.“

Auf die Frage, ob man vielleicht um den Preis von Opfern die

feindliche Gesinnung Rumäniens

hätte enttarnen können, erwiderte Baron Euzian: „Wenn Graf Andrássy schon die Anerbietungen, die wir Italien, also einer Grasmacht, gemacht haben, als demütigend bezeichnen, um wieviel demütigender wäre es gewesen, wenn wir das Wohlwollen des kleinen Rumäniens mit territorialen Konzessionen hätten erkaufen müssen. Auch wäre die wahrscheinliche Folge gewesen, dass der perfide kleine Nachbar mit immer grösserer Regierbarkeit an uns herantreten wäre.“ Bezüglich der Kritik Andrássys an den Verhandlungen mit Italien hob der Minister hervor, Andrássy habe eine Auswahl aus diplomatischen Akten gelesen, einzelne Stücke, und diese so gruppiert, wie es ihm beliebte, ohne andere zu berücksichtigen. „Ich versichere“, betonte der Minister, „dass ich andere Stücke auswählen könnte, aus denen hervorgeht, dass Sonnino keineswegs der vorwurfsfreie, wackere Mann ist, als den ihn Andrássy hinstellen geneigt ist.“

Ueber den Friedensschluss

äusserte sich der Minister folgendermassen: „Wenn sich die Möglichkeit eines ehrenvollen Friedens ergeben hätte, hätten wir und Deutschland mit Freunden diese Gelegenheit ergriffen. Was speziell den rumänischen Einfall betrifft, so scheint das Hineindrängen des unvorbereiteten Rumäniens in den Krieg nicht so sehr die Stärke, als vielmehr die Schwäche der Entente zu beweisen. Wenn die Entente wirklich so stark wäre, als sie es zu verkünden liebt, so hätte sie es nicht notwendig, einen solchen Druck auf Rumänien auszuüben, noch auch so bedeutende materielle Opfer zu bringen, um die Hilfe des kleinen, armen Rumäniens zu erkaufen.“

Ich will nicht prophezeien, aber ich wage es zu sagen, dass ich Rumänien gegenüber einen sicheren und schnellen Erfolg erwarte. Nach dem Zusammenbruch Rumäniens und nach dem geringen Erfolg der jetzigen gemeinsamen Offensive dürfte die Entente denn doch einsehen, dass das weitere Blutvergiessen ganz zwecklos ist.“

Lokalnachrichten.

Die Milchversorgung. Das Ministerium des Innern gibt eine neue Verordnung zur Sicherstellung des Milchbedarfes heraus. Diese Verordnung untersagt die Erzeugung und den Verkauf von Yoghurt. Weiters wird die Erzeugung und der Verkauf von Säuglingsmilch und anderer Milch nur noch mit Bewilligung der politischen Landesbehörde zulässig sein, die die Bewilligung zur Erzeugung bei gleichzeitiger Festsetzung des Höchstquantums nur einem solchen Betriebe erteilen wird, der über die entsprechenden sanitären, veterinären und molkerietechnischen Einrichtungen verfügt. Die Verordnung sieht weiters für grössere Konsumzentren die Errichtung von Milchversorgungsstellen vor, die unter der Leitung des Vorstandes der politischen Bezirksbehörde oder eines von dieser bestimmten Beamten aus Vertretern der Produzenten, der Molkerieure, der Milchgroßhändler, der Säuglingsverfesser und der Konsumenten zu bestehen haben und deren vornehmlichste Aufgabe es ist, den Ausgleich der Milchversorgung innerhalb des Gebietes, für das sie errichtet werden, zu bewerkstelligen. Einen wichtigeren Faktor in der Frage der Milchversorgung bedeutet der Preis der Milch, dessen Höhe nicht nur vom Standpunkt der allgemeinen Teuerung, sondern auch wegen seines Einflusses auf den Umfang der Anlieferungen von grosser Bedeutung ist.

Zuckerverkauf. Das städtische Verpflegungsrat teilt mit, dass es auf Anordnung des Stadtpresidents vom 13. ds. angefangen in den städtischen Geschäftsbüro Zucker in Mengen zu je ein Kilogramm für eine Person verkauft wird. Der Stadtpresident hat vom k. k. Handelsministerium eine Verständigung erhalten, dass die Wiener Zuckerzentrale bereit durch das Ministerium angefordert wurde, möglichst schnell für die Gemeinde Krakau 10 Waggons Zucker als Reserve zu bestimmen. Dieser Zucker wird noch im Laufe dieses Monats in Krakau eintreffen.

Petroleum für Krakau. Der Stadtpresident hat vom Direktor der Nordbahn Freiherrn v. Bannas eine telegraphische Verständigung erhalten, dass der zweite auf dem Krakauer Bahnhof befindliche Rohölbehälter, infolge Intervention des Stadtpresidents, an die Gemeinde zur Unterbringung weiterer 30 Zisternen Petroleum von den für den Winter vorbereiteten Vorräten abgetrennt wurde.

Das Gold verbleibener Gräben. Der bekannte Krakauer Oberbauern Jan Zawjelski hat, wie wir der „Neuen Freien Presse“ entnehmen, eine nachahmenswerte, verdienstvolle Anregung gegeben. Professor Zawjelski hat seinen Franz Josefs-Orden, den er im Jahre 1894 erhalten hat, der Administration des genannten Wiener Blattes mit der Bitte übermittelt, das Gold des Ordens an die zuständige Stelle gelangen und späterhin das Gold durch Bronze ersetzen zu lassen. Wenn andere Ordensbesitzer diesem Vorgehen Professor Zawjelskis folgten, so würde auf diese Weise dem Goldschätze, denn unser Land heute mehr denn je braucht, zweifellos eine namhafte Menge des edlen Metalls zutreffen und sich dadurch ein erheblicher Betrag für Staatszwecke ergeben. Ausserdem ist es ja bekannt, dass die Ordensinsignien in Gold nach dem Tode des Besitzers den Ordenskassieren zuruckertickt werden müssen, so dass sie nur als ein lebenslängliches Depot angesehen werden. Wenn sie nun in Bronze verteilt werden, so würden wahrscheinlich die Nachkommen die Insignien als teures Andenken aufbewahren können, als Erinnerung an die Verdienste ihrer verstorbene Verwandten.

Ein postalisches Kuriosum. Am 8. November 1902 gab der damalige Hauptmann Rossig von Ulrichsdorf des Infanterieregimentes Nr. 20 eine Ansichtskarte in Bruneck an den damaligen Rittmeister von Felzer nach Krakau, Platzkommando, auf. Diese Karte langte am 11. September 1916, also nach vierzehn Jahren, hier ein und wurde dem Empfänger, der inzwischen Oberstleutnant geworden ist, eingehändigt. Aus der Absender befindet sich noch wohlauf und ist derzeit als Oberst-Regimentskommandant des Infanterieregimentes Nr. 3 in Feld. Die Karte trägt den Aufgabestempel Bruneck vom 8. November 1902, den Stempel Krakau vom 10. November 1902 und den Zensurstempel vom 9. September 1916, woraus hervorgeht, dass sie in Krakau ihren Dornroschenschlaf hielt, bis sie ein Postbeamtenprinz erlöste.

Verschiedenes.

Der Raub der Warschauer Universitätsbibliothek durch die Russen. „Russkij Wjestnik“ melden, dass der Dumaabgeordnete, der Pole Karusiewicz, an den Kultusminister Ignatiew ein Schreiben richtete, worin er den Minister um Aufklärung bittet, welches Schicksal die Warschauer Universitätsbibliothek, die nach Moskau übergeführt wurde, erlitten habe. Karusiewicz betonte dabei, diese Bibliothek sei ein kostbares Eigentum der polnischen Nation. Ihr sei zwar das Universitätsgebäude zu Warschau eingeräumt worden, sie habe aber trotzdem eine selbständige Anstalt gebildet. Da nun die Universität nach einer anderen russischen Stadt übergeführt worden sei, wünsche er, Karusiewicz, Erklärungen über das weitere Schicksal der Bibliothek zu erhalten. Damaabgeordneter Ignatiew antwortete darauf insofern ablehnend, als er behauptete, die Bibliothek gehöre zu der Universität und sei ganz und gar mit ihrem Schicksal an die Universität gebunden. Damit ereignete es sich zum zweiten Male in der Geschichte, dass die Russen sich die bedeutendste polnische Bibliothek aneignen. Befindet sich doch Polens hervorragendste aus Warschau geraubte Bibliothek, die der Grafen Zaluski, seit über 100 Jahren in Petersburg. Aus Riga erfährt dies selbe Zeitung, die Militärbehörden hätten da-

Nach Schluss der Redaktion.

Minister des Aeussern Baron Burian über Kriegsverfahren.

Budapest, 13. September. (KB.)

„Budapesti Hirlap“ veröffentlicht eine Unterredung, die Minister des Aeussern Baron Burian einem Mitarbeiter des Blattes gewährt hat. „Ich würde der erste sein“, sagte der Minister, „der die Einberufung der Delegationen auf das Wärmste begrüssen würde, denn dann würde mein erzwungenes Stillschweigen ein Ende haben und ich könnte meinen Anklagen Aug in Aug gegenüber stehen.“ Bezüglich der oppositiven Vertrauensmänner erklärte der Minister unter anderem: „Auf dem Gebiete der vertraulichen Mitteilungen konnte ich über eine gewisse Grenze nicht hinausgehen, die mir durch meine amtliche verantwortliche Stellung gezogen wird.“ Weiter sagte der Minister: „Ich habe sehr gern die Meinung der Herren angehört, aber selbstverständlich konnte ich mich

Ansuchen des Rigaischen Magistrats wegen Zurückführung der evakuierten Mittelschulen nach Riga abgelehnt.

Ein chinesischer „Katechismus der englischen Ideale“. Die brutal selbststichtige Politik der Engländer wurde auch schon vor dem Kriege immer deutlicher von den Völkern verspürt, die England zu „beglückten“ suchte. In welchem Masse auch die Chinesen den Wolf im Schafpelz erkannt haben, beweist schlagend der ironische, aber anklagende „Katechismus englischer Ideale“, den der bedeutende chinesische Schriftsteller Ku Hung-Ming in seinem neuesten, bei Eugen Diederichs in Jena erschienenen Werke „Der Geist des chinesischen Volkes“ zusammengestellt hat. Die folgenden 13 Abschnitte dieses Katechismus geben das Urteil des modernen aufgeklärten Chinesen über das Britenium wieder: 1. Was ist das Hauptziel des Menschen? Das Britenium zu verherlichen. 2. Glaubst du an Gott? Ja, wenn ich in die Kirche gehe. 3. An was glaubst du, wenn du nicht in der Kirche bist? Ich glaube an Zinsen, an das, was sich gezahlt macht. 4. Was ist Rechtfertigung durch den Glauben? Zu glauben: Jeder ist sich selbst der Nächste. 5. Was ist Rechtfertigung durch Werke? Das Himmel bedeuft. 6. Was ist der Himmel? Der Himmel bedeutet, in der Lage zu sein, am Bubbling Well-Weg (im vornehmsten Viertel von Shanghai) zu wohnen und in Viktorias zu fahren. 7. Was ist die Hölle? Hölle bedeutet erfolglos sein. 8. Was ist ein Zustand menschlicher Vollkommenheit? Sir Robert Harts Zolldienst in China. 9. Was ist Gotteslästerung? Zu sagen, dass Sir Robert Hart kein grosses Genie ist. 10. Was ist die abscheulichste Sünde? Den britischen Handel zu hindern. 11. Zu welchem Zweck schuf Gott die 400 Millionen Chinesen? Damit die Engländer mit ihnen Handel treiben können. 12. Wie lautet dein Gebet? Wir danken dir, o Herr, dass wir nicht sind wie die gottlosen Chinesen und wie gewaltigen Deutschen, die die Teilung Chinas wünschen. 13. Wer ist der grosse Apostel angelsächsischer Ideale in China? Dr. Normann, der Berichterstatter der „Times“ in Peking.

Theater, Literatur und Kunst.

Vom Musikinstitute. Professor Warmuth beginnt den Gesangsunterricht im Institut am 15. M. Einsprechungen täglich vom 11—1 und 4—6 Uhr.

„England. Ein Britenspiegel.“ Schlaglichter aus der Kriegs-, Kultur- und Sittengeschichte. Von Erwin Rosen. 343 Seiten. Preis geheftet M. 2.50, in Leinwand M. 3.50. Robert Lutz, Verlagsbuchhandlung, Stuttgart. — Nach langen Vorbereitungen und mühseligem Quellenstudium

der englischen, amerikanischen und deutschen Literatur, der Tagesliteratur und der europäischen Zeitgeschichte der Weltkriegszeit erfindet Erwin Rosen, als guter Kenner der angelsächsischen Rasse, uns und unsere Kämpfer draussen und daheim mit diesem Blitzlichterbuch. Ein interessantes Buch von starker Eindringlichkeit und hinreissender Schlagkraft, dessen anspruchslos Form seinen Wert und seine Bedeutung, die es für die Gegenwart und Zukunft besitzt, kaum ahnen lässt. Der Herausgeber spricht sich über sein Buch wie folgt aus: „Seht in den Spiegel! Im Spiegel huschen im grellen Wirrwarr die Tatsachen, die Menschen, die Blutfluten. Iränder schreien ihre Empörung, Iränder seufzen ihre Not, ein Napoleon klagt bitter, Amerikaner, die längst gestorben, klagen das Muttervolk an, Christen beschuldigen das Volk, das die Bibel als sein besonderes Eigentum betrachtet. Märtyrer aller Rassen u. Völker zeigen drohend ihre Wunden. Türken lachen Hohn, Ägypter klagen um ihre Freiheit, Goethe erkennt in wundervoller Sprache die grosse Scheinheiligkeit, die Felsen von Gibraltar erzählen von Vergewaltigung, Engländer selbst, vom grossen Staatsmann bis zum grossen Dichter, verzweifeln an ihrem eigenen Volk, törichte Negerrassen weinen über die Segnungen des englischen Christentums. Wie in Parade marschieren im Spiegelbild die Laster: Da ist die Lüge, die Scheinheiligkeit, die Gier, der Geiz, die Verleumdung, die Blutröthe, die Unduldsamkeit, das kalte Verschlagensein... Seht in den Spiegel! Seine wirren Bilder sollen unsere Augen schützen vor der schönen, blendenden, unschuldigen weissen Tünche, mit der England sein wahres Denken so gern verhüllt. Wir dürfen niemals vergessen, wie kalt und eigensüchtig der Engländer ist, wie hart und unerbittlich; wir müssen in alle Zukunft damit rechnen. Sonst sind wir verloren.“ Das Buch ist eine furchtbare Anklage gegen England, eine ernste Warnung für ganz Europa. Jedermann sollte das Buch sich kaufen. Wir müssen es gelesen haben. Man schicke es vor allem ins Feld. Unsere Krieger werden mit beiden Händen darnach greifen.

„Die Wage“, Wiens-Wochenschrift, Wien III., Inhalt des Heftes 3637 vom 8. September 1916 (XIX. Jahrgang). E. V. Zenker: Gedanken über Kanis. „Zum ewigen Frieden“. — E. K. Stein: Die parlamentarische Situation in Ungarn. — Dr. Heinrich Schreiber: Die neuen Steuern und Gebühren. — Notizen. (Deutsches Volkstheater). — Bücherschau. — Inserate.

Vor einem Jahre.

14. September. Angriffe des Feindes an der Strypafahrt worden abgewiesen. — Auch sonst führte der Feind neue Truppen heran, die

an zahlreichen Stellen Vorstösse unternahmen. — Zwischen Düna und Wilna gehen die Deutschen unter Kämpfen weiter vor. — Deutsche Wasserlingzeuge haben einen Angriff auf russische Seestreitkräfte im Rigaischen Meeresbusen gemacht und dabei Erfolge erzielt. — An der italienischen Front trat eine Kampfpause ein.

SPORT.

Abgabe der beiden letzten Wiener Renntage. Infolge des in der Freudenau grassierenden Hustens wird das letzte Rennen Sonntag den 17. ds. abgehalten. Die letzten zwei Tage werden entfallen. Ebenso wird das Budapest Meeting um acht Tage später beginnen, um den Pferden vierzehn Tage Gelegenheit zu geben, sich anzurufen.

Der Fussball-Stützpunkt Wien—Berlin wurde seitens der Berliner abgesetzt, da sie wegen Passchwierigkeiten keine Mannschaft nach Wien senden können.

FINANZ und HANDEL.

Zu den Anleiheplänen Englands. An der Londoner Börse sprach man, nach dem „Manchester Guardian“, jüngst davon, dass eine neue englische Anleihe zu 80% (1), bei Verzinsung mit 4% ausgegeben werden soll. Sie werde aber zum Nennwerte eingekauft, und wenn jährlich ein bestimmter Teil der Anleihe eingezogen würde, so glaubt man, würde die Anleihe volkswirtschaftlich werden. Frankreich und England können jetzt, so schrieb der „Nieuwe Rotterdamse Courant“ am 27. August, in Amerika Geld nur dann bekommen, wenn Sicherheiten ersten Ranges vorhanden sind, und sie dann noch bis zu einem bemerkenswerten hohen Betrage (20 v. H. über die Summe der geforderten Anleihe hinaus) eine Sicherheit in Amerika selbst hinterlegen. Von „englischen Bedingungen“ bei der Anleihe auf die man bei der ersten Anleihe so stockfest bestand, ist gar keine Rede mehr. Amerika diktiert die Bedingungen. Der Yankee läuft hierbei nicht die geringste Gefahr, wie der Krieg auch ausfallen mag, und kann unbesorgt seine überseeischen Kunden weiter bedienen. Der Reichtum Englands wird aber hierdurch bis zu einem sehr hohen Grade leer gepumpt; diese Tatsache lässt sich nicht leugnen. Es ist jedoch von Englands Standpunkt aus erklärlich, dass man sich lieber auf diese Weise einen festen Wechselkurs sichert, als dass man noch mehr von dem Geld weggibt, das im Inlande die wirtschaftliche Lage im Gleichgewicht halten muss.

Die Tochter des Erbvogts.

Roman von Raimund Friedrich Kaindl.
(Im Buchform bei der Deutschen Verlagsanstalt, Stuttgart.)
(86. Fortsetzung.)

Allgemeine Zustimmung folgte diesen Worten. „Kam ist Boleslaus zurück, so hat Herzog Wladislaus die Stadt fest umschlossen. Offenbar lassen die Polen ihn durch ihre Reihen schlüpfen, weil sie ihn hier in Krakau fest sicherer greifen konnten. Je mehr Kesser in der Stadt, desto rascher wird sie sich ergeben müssen. Anstatt Angst und Verarmung, werden wir schlüssig und Mut und Unangenehm erlangen müssen. Wie Herzog Wladislaus zu strafen werden das zeigen die Galgen um die Stadt. Wehe uns allen, wenn wir einmal gezwungen die Tore öffnen!“

„Glaubt Ihr, dass wir uns des Wladislaus nicht erwehren können?“ wachte Herr Moritz schüchtern zu bemerken. „Vielleicht erhalten wir doch noch von aussen Hilfe.“

„Täuscht Euch nichts vor“, nahm wieder der Hausherr das Wort. „Ich hatte nie grosse Hoffnung. Seit ich Herrn Boleslaus näher kennen lernte, schwand sie noch mehr. Mit dem Falle Sandomir und der Einschließung des Grossen Salzes ist alles dahin. Wäre der Handstreich des Erbvogts gelungen, so hätten wir vom Herzog Wladislaus jedenfalls günstige Bedingungen erreichen können. Zur Herrschaft des Schlesiers hätte auch das kaum geführt. Jetzt droht uns nur Verderben und schmerzlicher Tod.“

Ratlos und schweigend saassen die Herren da; nur Heinze von Hohnbuse murmelte nach seiner Gewohnheit sein: „Schrecklich, schrecklich.“

Aufmerksam betrachtete Heinze von Ketscher seine Gäste.

„Wisst Ihr Herren keinen Rat, dann will ich meine Meinung sagen. Zu weit ausgreifenden Plänen haben wir keine Zeit. Für die Rettung aus der grössten Not müssen wir sorgen. Wie sich das Schicksal der Deutschen hier einst gestalten wird, mag Gott wissen. Jetzt kann ich nur raten, den Frieden mit Herzog Wladislaus zu suchen. Will Boleslaus und der Erbvogt mit uns diesen Weg gehen, um so besser. Wärgern sie sich, dann muss es gegen sie geschehen.“

Wieder hielt Herr Heinze von Ketscher inne, um die Wirkung dieser Mitteilung zu beobachten. Es ergab sich aus der Zäusigkeit das Wort: „Ehrbare Herren, wohl soll ich ein, dass leider unser Kampf zu keinem Ziele führen kann. Die Uebermacht der Gegner ist zu gross; auch ziehen ihnen immer neue Streitkräfte zu, während der Bund machtlos ist. Die letzte Hoffnung ist geschwunden; dem Herzog Boleslaus gelang es auch jetzt nicht, Hilfe von auswärts zu erhalten. So sehe auch ich ein, dass wir den Frieden mit dem Herzog Wladislaus suchen müssen. Doch soll dies nicht im Gegensatz zu unserem Erbvogt geschehen. Alles muss vermieden werden, was zu Zwietracht und Streit in der Stadt führen könnte; denn dies würde das Verderben noch grösser machen. Daher lasst uns versuchen, unsere Anschauung in friedlicher Weise zur allgemeinen zu machen. Das ist meine Meinung.“ „Das ist auch meine Ansicht“, fiel Heinze von

Ketscher sofort ein. „Auch ich will alles versuchen, unser Ziel ohne jenen Krankheit zu erreichen. Hört mich an. In Kürze findet die Wahl der Ratsherren statt. Last uns dafür sorgen, dass Männer unserer Anschauung gewählt werden. Dann beschliessen wir im Rate, was unserer Stadt frommt. Der Mehrzahl muss sich die Minderzahl fügen. So führen wir in gesetzlicher Weise durch, was unserer guten Stadt und gemeiner Bürgerschaft frommt.“

Mit diesem Vorschlage erklärten sich die Versammelten einverstanden und sie berieten die Massregeln, die zur erwünschten Wahl führen sollten.

Neunzehntes Kapitel.

Der Frühling hielt seinen Einzug. Auf der Erde sprosseten die ersten Gräser und hier und da blühte schon ein Blümen. Die Bäume des Waldes umwobte ein feiner grünlücher Schimmer. Jubelnd erhoben sich die Lerchen vom Felde in die sonnige Luft, wenn der polnische Bauer mit seinem schwerfälligen Holzpflug herankam. Kaum ras dieser den Boden auf und die Saatkörner blieben zumeist unbedeckt auf den Schollen liegen. Alles blieb der Kraft der jungfräulichen Erde überlassen.

Zwei Männer, die aus dem nahen Walde getreten waren, blieben am Feldrain stehen und sahen der mühseligen Arbeit des Landmannes zu.

Inzwischen waren die Pflüger der Fremden gewahr geworden und hielten überrascht ihre Zugtiere an.

(Fortsetzung folgt.)

Auch kann man sich hierdurch an der Themse erlauben, die Konsolidierung der erschreckend vermehrten schwebenden Schuld — die auch im eigenen Lande scharfe Kritik herausfordert — noch einige Zeit hinauszuschieben. Denn das Versprechen, die alte Kriegsschuld konvertieren zu wollen, schlägt der Finanzminister immer noch wie ein Bleigewicht mit sich. ...

Offizieller Marktbericht der Stadt Wien. (11. September.) Auf dem heutigen Rindmarkte waren im Vergleich zum Hauptmarkte der Vorwoche um 74 Stücke mehr aufgetrieben. Alle Rindergattungen und Qualitäten wurden zu unveränderten Vorwochenpreisen gehandelt.

Spielplan des Städtischen Volks-Theaters

vom 13. bis 17. September.

Beginn der Vorstellungen halb 8 Uhr abends.

Heute Mittwoch, den 13.: Geschlossen.
Donnerstag, den 14.: „Die schöne Marseillanerin“, Schauspiel in 4 Aufzügen von P. Baton.

Freitag, den 15.: „Die Csardasfürstin“, Operette in 3 Aufzügen von E. Kalman.
Samstag, den 16.: „Die Csardasfürstin“, Operette in 3 Aufzügen von E. Kalman.
Sonntag, den 17. um halb 4 Uhr nachmittags: „Wick und Wakek“, abends: „Die schöne Marseillanerin“.

Kinoschau.

„WANDA“, Ul. zw. Gertrudy 5. — Programm vom 11. bis 14. September.

Kriegswoche. — Naturaufnahmen. — Zum Militärdenkmal einberufen. Lustspiel. — Dr. Salomon. Lustspiel. — Das Herz eines Heiden. Drama in drei Akten.

„NOWOSCI“, Starowidna 21. — Programm vom 10. bis 13. September.

Die letzte Hase. Sensationelles Situationsdrama in vier Akten. — Leo Seppelrieter. Heiteres Lustspiel in drei Akten. — Naturaufnahmen.

A. HERZMANSKY

WIEN VII.

Mariahilferstr. 28, Stiflgasse 1, 3, 5, 7.

Für
den
Herbst!

Grosse geschmackvolle Auswahl in Seidenstoffen, Samt, Plüsch, Wollstoffen, Waschkleiderstoffen, Bändern, Aufputz, Stickereien, Spitzen.
Neueste Modelle fertiger Damenkleider, Blusen, Jacken, Mäntel, Hauskleider, Unterröcke.

Eine Mühle

bei Krakau, mit grosser Wasserkraft (über 80 HP), ist samt ganzer Einrichtung zu veräußern oder zu verpachten.

Nötige Barsehaft K 120.000.

Persönlich erscheinende Interessenten informiert das Krakauer Ankündigungs- und Annoncen-Bureau, Krakau, Dunajewskiego 9.

2 möblierte Zimmer

Front, mit Komfort sofort zu vermieten. 707
Lubiezgasse Nr. 28, 1. Stock.

Ein gutes Orchester-CELLO

erzeugt von Jaura-Wien, verhältnissmässig billiger bei Instrumentenmacher Josef Zajac, Krakau, Floryanska 21. 708

L. Lewicki

KRAKAU
Ringplatz Nr. 15

Delikatessehandlung
und
RESTAURATION

ersten Ranges

Täglich
Konzert

des Salonorchesters
A. Wronski

Ausschliesslich
PILSNER BIER

Vorzügliche Küche
Exquisite Büfets
Chambres séparées

Das Lokal ist bis Mitternacht geöffnet. 678

Verloren

Am 11. September l. J. ist ein

HUND

deutsch-böhmischer Rasse

dunkelgrau, buntscheckig, glatt, kurzhaarig, kurz geschnittener Schweif, mit einem Stachellederhalsband in Verlust geraten. Der Hund ist mild, folgt jedem nach und heisst „FLOTT“. Der ehrliche Finder erhält in der k. k. chirurgischen Klinik, Kopernikusgasse 40, eine Belohnung von 150 Kronen.

Konzertgeige

(echt Stadmann)

von schönem, grossem Ton preiswiegend zu verkaufen.
Anfrage bei: Ed. Kopystyński, Kremerswagasse 6, 1. St., zwischen 12—2 Uhr. 702

Farbbänder

reichhaltiges Lager

Erzliefer: Schreibmaschinen

L. L. AMESEN

Krakau, Kronenstraße Nr. 65.

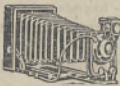
PHOTOGRAPHISCHE FELDAUSRÜSTUNGEN.

EIGENE FABRIKATE!

Ultra —
Helios —
Tizian —
Rembrandt —
Vindo —
Celloidin —
Gaslicht —

Platten

Papiere



Sämliche Photo-Apparate
& Bedarfsartikel.

Ausarbeitung und
Vergrösserungen
von Feldaufnahmen
sorgsam und pünktlich.

Preislisten kostenlos.

Vereinigte photographische Industrien

LANGER & COMP. F. HRDLČZKA

WIEN, III/1. Hauptstrasse 95.

Zwei Schweizerinnen

französischen Unterricht.

Anfragen unter „L. L. 700“ an die Administration der „Krakauer Zeitung“.

Antiquitäten

Silber, Glas u. Porzellan, kauft und verkauft S. Kätzner, Brackstr. 5.

Absolvierte Hochschülerin

sucht Stunden (polnisch und deutsch). Helene Schreiber, Krakau, Starowidna Nr. 37.

TECHNISCHES BÜRO

F. LORD

KRAKAU, LUBICZGASSE Nr. 1.

TELEPHON 230.

Lager von technischen und elektrischen Bedarfsartikeln.

Dampfmaschinen, Benzol-, Rohöl- und Gasmotoren, Mühlenmaschinen, Wägen, Seilzüge etc. Pumpen aller Systeme, Maschinen- und Zylinder-Öle, Teflonfette, Leder- und Kamelhaarriemen, Gummi- und Abstreifungen, wasserdichte Wegdecken, Dynamos und Elektromotoren, Glühlampen etc. — Preislisten gratis und franko. 100

KAZIMIERZ ZIELINSKI

Optiker

103

Krakau, Rynek główny Nr. 39.

K. u. k.

Feldkinozoo

Fuhrpark des K. u. k. Festungs-Vorplatzmagazins
(Eingang durch die Borsackgasse, Tramwaylinie 5)

Beginn der Vorstellungen an Wochentagen: ab 6 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen: ab 3 Uhr.
Ende der Vorstellungen: 10 Uhr 30 Minuten.

Zweimal wöchentlich
Programmwechsel

Kriegs- und Naturaufnahmen, Dramen, Lustspiel- u. Possenschiager.

Preise der Plätze: 20 Heller bis 1 Krone.

Militärmusik.

GESUCHT

wird von einem Offizier eine Wohnung mit 2 Zimmern und eine solche mit 3—4 Zimmern samt Zubehör, möbliert oder unmöbliert, spätestens per 1. Oktober. Nähe des Festungskommandos bevorzugt. Anträge unter „G. H.“ an die Administration der „Krakauer Zeitung“.

An Engrossisten der Textilbranche

sind prompt nachstehende Artikel preiswert abzugeben:

40 Dutzend 2/2 Tischblätter à jour weiss
120 „ dazu passende Servietten „
100 „ leinlicher abgepasst
50 „ Servietten 2/2
3000 Meter Grottesse, prima, haugschleiflich in schwarz
Verkauf nur ab Lager.

Jonas Tauber, Odrau
(Oesterreichisch-Schlesien).

Restauration Hotel Saxe in Krakau

empfiehlt Diners à prix fixe à K 5.— von 12 bis 3 Uhr.

Die neu dekorierte Saal stehen zur Verfügung für Hochzeiten, Gesellschaftsabende usw. Die Küche wird durch einen perfekten Küchenchef vom Hotel Imperial in Lemberg geleitet. 698

Hochachtung Jakob Sichel, Restaurateur.